

# **SEZNAM LITERÁRNÍCH DĚL PRO ÚSTNÍ ČÁST MATURITNÍ ZKOUŠKY Z ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY**

**ŠKOLNÍ ROK 2020/2021**

KRITÉRIA PRO VÝBĚR LITERÁRNÍCH DĚL K ÚSTNÍ MATURITNÍ ZKOUŠCE (DÁNO CERMATEM):

Student si celkově vybírá **20** literárních děl, přičemž do svého seznamu musí zahrnout minimální počet děl z daných literárněhistorických oblastí (vzor maturitního seznamu k dispozici [zde](#)):

- světová a česká literatura do konce 18. století (minimálně **2** literární díla)
- světová a česká literatura 19. století (minimálně **3** literární díla)
- světová literatura 20. a 21. století (minimálně **4** literární díla)
- česká literatura 20. a 21. století (minimálně **5** literárních děl)

Minimálně **dvěma** literárními díly musí být vždy v seznamu zastoupena **POEZIE, PRÓZA** a **DRAMA**.

Seznam studenta může obsahovat **maximálně dvě** díla téhož autora.

Seznam literárních děl, z něhož si student vybírá, sestavuje a dle daných podmínek aktualizuje PK českého jazyka a společenskovedních předmětů v kooperaci s vedením školy. Minimální celkový počet nabízených děl je 60, horní hranice není stanovena.

## **Literatura do konce 18. století** (minimálně 2 literární díla)

1. Homér: **Odyseia** (Praha: Petr Rezek, 2007, překlad Otmar Vaňorný)
2. Sofoklés: **Král Oidipús** (Praha: Artur, 2010, překlad Ferdinand Stiebitz)
3. Vergilius Maro, Publius: **Zpěvy rolnické** (Praha: Academia, 2016, překlad Helena Kurzová)
4. Ovidius Naso, Publius: **Proměny** (Praha: Odeon, 1969, překlad Ferdinand Stiebitz)
5. **Tkadleček**
6. **Dalimilova kronika**
7. Alighieri, Dante: **Božská komedie** (Praha: Academia, 2009, překlad Vladimír Mikeš)
8. Boccaccio, Giovanni: **Dekameron** (Praha: Odeon, 1975, překlad Radovan Krátký)
9. Petrarca, Francesco: **Sonety Lauře** (Praha: SNKLU, 1965, překlad Václav Renč)
10. Villon, François: **Balady** (Praha: Nibiru, 2007, překlad Otokar Fischer)
11. Shakespeare, William: **Hamlet** (Brno: Atlantis, 2016, překlad Martin Hilský)
12. Shakespeare, William: **Romeo a Julie** (Brno: Atlantis, 2015, překlad Martin Hilský)
13. Shakespeare, William: **Othello** (Brno: Atlantis, 2017, překlad Martin Hilský)
14. Shakespeare, William: **Sen noci svatojánské** (Brno: Atlantis, 2018, překlad Martin Hilský)
15. Machiavelli, Niccolò: **Vladař** (Praha: XYZ, 2007, překlad Josef Hajný)
16. Komenský, Jan Ámos: **Labyrint světa a ráj srdce**
17. Voltaire: **Candide** (Praha: XYZ, 2007, překlad Radovan Krátký)
18. Laclos, Choderlos de: **Nebezpečné známosti** (Praha: Odeon, 1990, překlad Dagmar Steinová)
19. Molière: **Lakomec** (Praha: Artur, 2008, překlad Vladimír Mikeš)
20. Molière: **Tartuffe** (Praha: Artur, 2006, překlad Vladimír Mikeš)
21. Goethe, Johann Wolfgang: **Utrpení mladého Werthera** (Praha: XYZ, 2008, překlad E. A. Saudek)
22. Schiller, Friedrich: **Loupežníci** (Praha: Artur, 2005, překlad Otokar Fischer)

## Literatura 19. století (minimálně 3 literární díla)

### světová literatura – PRÓZA

23. Lermontov, Michail Jurjevič: **Hrdina naší doby** (Praha: Odeon, 1983, překlad Zdenka Bergrová, Bohuslav Ilek)
24. Gogol, Nikolaj Vasiljevič: **Petrohradské povídky /Něvská třída, Nos, Plášť/** (Praha: Lidové nakladatelství, 1984, překlad Anna Nováková)
25. Gogol, Nikolaj Vasiljevič: **Mrtvé duše** (Praha: Odeon, 2016, překlad Milan Dvořák)
26. Hugo, Victor: **Chrám Matky Boží v Paříži** (Praha: Odeon, 1978, překlad Milena Tomášková)
27. Austenová, Jane: **Pýcha a předsudek** (Praha: Slovart, 2017, překlad Kateřina Hilská)
28. Austenová, Jane: **Rozum a cit** (Praha: Slovart, 2018, překlad Kateřina Hilská)
29. Shelleyová, Mary: **Frankenstein** (Praha: XYZ, 2008, překlad Tomáš Korbař)
30. Bronteová, Emily: **Na Větrné hůrce** (Praha: Odeon, 2013, překlad Kateřina Hilská)
31. Gončarov, Ivan Alexandrovič: **Oblomov** (Praha: Odeon, 2015, překlad Libor Dvořák)
32. Zola, Émile: **Břicho Paříže** (Praha: Odeon, 1969, překlad Eva Outratová)
33. Zola, Émile: **Zabiják** (Praha: Odeon, 1977, překlad Luděk Kárl)
34. Dostojevskij, Fjodor M.: **Zločin a trest** (Praha: Academia, 2004, překlad Jaroslav Hulák)
35. Dostojevskij, Fjodor M.: **Idiot** (Praha: Lidové nakladatelství, 1986, překlad Tereza Silbernágllová)
36. Dostojevskij, Fjodor M.: **Bratři Karamazovi** (Praha: Academia, 2004, překlad Prokop Voskovec)
37. Balzac, Honoré de: **Otec Goriot** (Praha: Mladá fronta, 1984, překlad Božena Zimová)
38. Dickens, Charles: **Oliver Twist** (Praha: Odeon, 1966, překlad Emanuel a Taťána Tilschovi)
39. Tolstoj, Lev Nikolajevič: **Anna Kareninová** (Praha: Čs. spisovatel, 2009, překlad Taťána Hašková)
40. Tolstoj, Lev Nikolajevič: **Kreutzerova sonáta** (Praha: Odeon, 2018, překlad Jakub Šedivý)
41. Wilde, Oscar: **Obraz Doriana Graye** (Praha: Odeon, 2018, překlad Kateřina Hilská)
42. Stoker, Bram: **Dracula** (Praha: XYZ, 2010, překlad Tomáš Korbař)

### světová literatura – POEZIE

43. Byron, George Gordon: **Poutník z Albionu** (Praha: ČS spisovatel, 1981, překlad Hana Žantovská)
44. Novalis: **Hymny k poctě noci** (Svatý Kopeček u Olomouce: Michael, 2000, překlad Jan Dostal)
45. Puškin, Alexandr Sergejevič: **Evžen Oněgin** (Praha: Garamond, 2017, překlad Josef Hora)
46. Lermontov, Michail Jurjevič: **Démon** (Praha: SNKLHU, 1974, překlad Josef Hora)
47. Poe, Edgar Allan: **Havran + Filozofie básnické skladby** (Praha: Mladá fronta, 1959, překlad Vítězslav Nezval, Aloys Skoumal)
48. Whitman, Walt: **Spojím vás láskou milenců** (Praha: BB art, 2002, překlad Jiří Kolář, Zdeněk Urbánek)
49. Baudelaire, Charles: **Květy zla** (Praha: Garamond, 2017, překlad Svatopluk Kadlec)
50. Rimbaud, Jean Arthur: **Opilý koráb** (In: *Má bohéma*. Praha: Československý spisovatel, 1977, překlad Vítězslav Nezval)
51. Lautréamont, Comte de: **Zpěvy Maldororovy** (Praha: Academia, 2013, překlad Prokop Voskovec)

### světová literatura – DRAMA

52. Gogol, Nikolaj Vasiljevič: **Revizor** (Praha: Artur, 2010, překlad Zdeněk Mahler)
53. Čechov, Anton Pavlovič: **Racek** (Praha: Artur, 2005, překlad Leoš Suchařípa)
54. Ibsen, Henrik: **Domeček pro panenky – Nora** (Praha: Artur, 2020, překlad František Frohlich)
55. Maeterlinck, Maurice: **Modrý pták** (Praha: Triton, 2010, překlad Marie Havlíková)
56. Wilde, Oscar: **Salome** (Praha: Orbis, 1959, překlad Ivo Fleischmann)

57. Wilde, Oscar: **Jak je důležité mítí Filipa** (Praha: Artur, 2005, překlad Jiří Zdeněk Novák)

58. Strindberg, August: **Slečna Julie** (Praha: Artur, 2011, překlad František Frohlich)

### česká literatura – PRÓZA

59. Mácha, Karel Hynek: **Pout' krkonošská**

60. Němcová, Božena: **Babička**

61. Němcová, Božena: **Divá Bára**

62. Světlá, Karolina: **Kříž u potoka**

63. Neruda, Jan: **Povídky malostranské**

64. Rais, Karel Václav: **Kalibův zločin**

65. Klostermann, Karel: **Mlhy na Blatech**

66. Arbes, Jakub: **Svatý Xaverius**

67. Mrštík, Vilém: **Santa Lucia**

68. Zeyer, Julius: **Dům U Tonoucí hvězdy**

### česká literatura – POEZIE

69. Mácha, Karel Hynek: **Máj**

70. Erben, Karel Jaromír: **Kytice z pověstí národních**

71. Havlíček Borovský, Karel: **Tyrolské elegie**

72. Neruda, Jan: **Hřbitovní kvítí**

73. Neruda, Jan: **Balady a romance**

74. Hlaváček, Karel: **Pozdě k ránu**

75. Bezruč, Petr: **Slezské písně**

76. Machar, Josef Svatopluk: **Magdalena**

### Česká literatura – DRAMA

77. Tyl, Josef Kajetán: **Paličova dcera**

78. Mrštíkovi, Alois a Vilém: **Maryša**

79. Stroupežnický, Ladislav: **Naši furianti**

80. Vrchlický, Jaroslav: **Noc na Karlštejně**

81. Zeyer, Julius: **Radúz a Mahulena**

### Literatura 20. a 21. století

světová literatura (minimálně 4 literární díla)

### PRÓZA

82. Burroughs, William: **Nahý oběd** (Praha: Maťa, 2011, překlad Josef Rauwolf)

83. Bulgakov, Michail Afanasjevič.: **Mistr a Markétka** (Praha: Odeon, 1969, překlad Alena Morávková)

84. Camus, Albert: **Cizinec** (Praha: Garamond, 2005, překlad Miloslav Žilina)

85. Conrad, Joseph: **Srdce temnoty** (Praha: Dokořán, 2010, překlad Jan Zábřana)

86. Franková, Anne: **Deník** (Praha: Triáda, 2006, překlad Miroslav Drápal, Michaela Jacobsenová)

87. Fitzgerald, Francis Scott: **Velký Gatsby** (Praha: Odeon, 2019, překlad Martin Pokorný)

88. Rolland, Romain: **Petr a Lucie** (Praha: Melantrich, 1984, překlad Jaroslav Zaorálek)

89. Kafka, Franz: **Proměna** (Praha: 1999, Nakladatelství Franze Kafky, překlad Vladimír Kafka)

90. Kafka, Franz: **Zámek** (Praha: Galén, 2020, překlad Vladimír Kafka)
91. Wiesel, Elie: **Noc** (Praha: Kartuziánské nakladatelství, 2014, překlad Alena Bláhová)
92. Saint – Exupéry, Antoine de: **Malý princ** (Praha: Albatros, 1984, překlad Radim Lapčík)
93. Giono, Jean: **Muž, který sázel stromy** (Petrkov: Petrkov, 2019, překlad Jiří Reynek)
94. Golding, William: **Pán Much** (Praha: Maťa, 2003, překlad Heda Kovályová)
95. Hemingway, Ernest: **Stařec a moře** (Praha: Odeon, 2015, překlad Šimon Pellar)
96. Hemingway, Ernest: **Komu zvoní hrana** (Praha: Odeon, 1970, překlad Jiří Rathouský)
97. Kerouac, Jack: **Na cestě** (Praha: Argo, 2019, překlad Jiří Josek)
98. Kerouac, Jack: **Dharmoví tuláci** (Praha: Argo, 2019, překlad Josef Rauwolf)
99. Murakami, Haruki: **Kafka na pobřeží** (Praha: Odeon, 2010, překlad Tomáš Jurkovič)
100. Ajtmatov, Čingiz: **Bílá loď** (Praha: Lidové nakladatelství, 1972, překlad Zdeňka Psůtková)
101. Grass, Günter: **Plechový bubínek** (Brno: Atlantis, 2001, překlad Vladimír Kafka)
102. Remarque, Erich Maria: **Na západní frontě klid** (Praha: Ikar, 2015, překlad Ivana Parkmanová)
103. Kesey, Ken: **Vyhod' me ho z kola ven** (Praha: Maťa, 2001, překlad Jaroslav Kořán)
104. Solženicyn, Alexandr: **Jeden den Ivana Děnisoviče** (Praha: NPL, 1963, překlad Sergej Machonin)
105. Šolochov, Michail: **Osud člověka** (Praha: Mladá fronta, 1971, překlad Věra Š. Vendová)
106. Orwell, George: **1984** (Praha: Argo, 2014, překlad Petra Martínková)
107. Orwell, George: **Farma zvířat** (Praha: Argo, 2015, překlad Gabriel Gossel)
108. Nabokov, Vladimir: **Pozvání na popravu** (Praha: Odeon, 1990, překlad Ludmila Dušková)
109. Nabokov, Vladimir: **Lolita** (Praha: Paseka, 2019, překlad Pavel Dominik)
110. Pasternak, Boris L.: **Doktor Živago** (Praha: Odeon, 2019, překlad Jan Zábrana)
111. Christiane, F.: **My děti ze stanice ZOO** (Ostrava: OLDAG, 2005, překlad Zuzana Soukupová)
112. Meyrink, Gustav: **Golem** (Praha: Argo, 2005, překlad Eva Pátková)
113. Capote, Truman: **Chladnokrevně** (Praha: Odeon, 1968, překlad Stanislav Mareš)
114. Salinger, Jerome David: **Kdo chytá v žitě** (Praha: Knižní klub, 2015, překlad Luba a Rudolf Pellarovi)
115. Saroyan, William: **Tracyho tygr** (Praha: Argo, 2020, překlad Jiří Josek)
116. Steinbeck, John: **O myších a lidech** (Praha: Čs. spisovatel, 1960, překlad Vladimír Vendyš)
117. Miller, Henry: **Obratník Raka** (Praha: Paseka, 2012, překlad Pavel Dominik)
118. Vonnegut: Kurt Jr.: **Jatka č. 5** (Praha: Argo, 2016, překlad Jaroslav Kořán)
119. Márquez, Gabriel García: **Dvanáct povídek o poutnících** (Praha: Odeon, 2009, překlad J. Medek)
120. Moravia, Alberto: **Horalka** (Praha: Academia, 2007, překlad Alena Wildová, Jaroslav Pokorný)
121. Pasolini, Pier Paolo: **Darmošlapové** (Praha: Ivo Železný, 1990, překlad Zdeněk Frýbort)
122. Kosiński, Jerzy: **Nabarvené ptáče** (Praha: Argo, 2005, překlad Ivana Jílovcová-Fieldová)
123. Bolaño, Roberto: **Amulet** (Praha: Argo, 2020, překlad Anežka Charvátová)
124. Sorokin, Vladimir: **Den opričníka** (Praha: Pistorius a Olšanská, 2009, překlad Libor Dvořák)
125. McCarthy, Cormac: **Vnější tma** (Praha: Argo, 2011, překlad Michal Svěrák)
126. Ferrante, Elena: **Geniální přítelkyně /první díl tetralogie/** (Praha: Prostor, 2018, překlad Alice Fremlová)

## POEZIE

127. Achmatova, Anna: **Rekvie** (In: *Modrý večer*, Praha: Odeon, 1990, překlad Ivana Jakubcová)
128. Apollinaire, Guillaume: **Alkoholy** (Praha: Vyšehrad, 2006, překlad Gustav Franci)
129. Celan, Paul: **Fuga smrti** (In: *Sněžný part*, Praha: Odeon, 1986, překlad Ludvík Kundera)
130. Ginsberg, Allen: **Kadiš** (Praha: Argo, 2020, překlad Jan Zábrana)
131. Ginsberg, Allen: **Kvílení** (Praha: Argo, 2018, překlad Jan Zábrana)
132. Jeffers, Robinson: **Básně z Jestrábí věže** (Praha: Čs. spisovatel, 1964, překlad Kamil Bednář)

133. Rilke, Rainer Maria: **Duinské elegie** (Praha: Herbia, 2007, překlad Jiří Kostecký)

## DRAMA

134. Brecht, Bertolt: **Matka Kuráž a její děti** (Praha: Artur, 2009, překlad Rudolf Vápeník)  
135. Lorca, Federico García: **Krvavá svatba** (Praha: Artur, 2009, překlad Vladimír Mikeš)  
136. Shaw, George Bernard: **Pygmalion** (Praha: Artur, 2013, překlad Milan Lukeš)  
137. Beckett, Samuel: **Čekání na Godota** (Brno: Větrné mlýny, 2005, překlad Patrik Ouředník)  
138. Ionesco, Eugène: **Plešatá zpěvačka** (Praha: Artur, 2006, překlad Ivan Zmatlík)  
139. Sartre, Jean-Paul: **S vyloučením veřejnosti** (In: *5 her a jedna aktovka*, Praha: SNKLU, 1962, překlad Evžen Drmola)  
140. Miller, Arthur: **Smrt obchodního cestujícího** (Praha: Artur, 2009, překlad Luba a Rudolf Pellanovi)  
141. Williams, Tennessee: **Tramvaj do stanice Touha** (Praha: Artur, 2012, překlad Luba a Rudolf Pellarovi)  
142. Jarry, Alfred: **Ubu králem** (Praha: SNKLU, 1961, překlad Prokop Voskovec)  
143. Shaffer, Peter: **Amadeus** (Praha: Artur, 2013, překlad Martin Hlinský)  
144. Handke, Peter: **Spílání publiku** (Praha: Artur, 2012, překlad Jitka Bodláková)  
145. Ravenhill, Mark: **Shopping and Fucking** (Praha: Artur, 2012, překlad Jitka Sloupová)

česká literatura (minimálně 5 literárních děl)

## PRÓZA

146. Dyk, Viktor: **Krysař**  
147. Hašek, Jaroslav: **Osudy dobrého vojáka Švejka za světové války (I. V zázemí, II. Na frontě)**  
148. Čapek, Karel: **Krakatit**  
149. Čapek, Karel: **Hordubal, Povětroň, Obyčejný život**  
150. Čapek, Karel: **Válka s Mloky**  
151. Čapek, Josef: **Stín kapradiny**  
152. Vančura, Vladislav: **Rozmarné léto**  
153. Poláček, Karel: **Bylo nás pět**  
154. Hostovský, Egon: **Žhář**  
155. Hostovský, Egon: **Cizinec hledá byt**  
156. Páral, Vladimír: **Milenci a vrazi**  
157. Fuks, Ladislav: **Pan Theodor Mundstock**  
158. Fuks, Ladislav: **Spalovač mrtvol**  
159. Körner, Vladimír: **Zrození horského pramene**  
160. Lustig, Arnošt: **Modlitba pro Kateřinu Horovitzovou**  
161. Otčenášek, Jan: **Romeo, Julie a tma**  
162. Weil, Jiří: **Život s hvězdou**  
163. Peroutka, Ferdinand: **Oblak a valčík**  
164. Pavel, Ota: **Smrt krásných srnců**  
165. Pavel, Ota: **Jak jsem potkal ryby**  
166. Havlíček, Jaroslav: **Petrolejové lampy**  
167. Havlíček, Jaroslav: **Neviditelný**  
168. Procházka, Jan: **Ucho**  
169. Fischl, Viktor: **Dvorní šašci**  
170. Kundera, Milan: **Život je jinde**  
171. Kundera, Milan: **Valčík na rozloučenou**  
172. Kundera, Milan: **Nesnesitelná lehkost bytí**

173. Kundera, Milan: **Slavnost bezvýznamnosti**
174. Hrabal, Bohumil: **Něžný barbar**
175. Hrabal, Bohumil: **Ostře sledované vlaky**
176. Hrabal, Bohumil: **Obsluhoval jsem anglického krále**
177. Pecka, Karel: **Horečka**
178. Havel, Václav: **Moc bezmocných**
179. Viewegh, Michal: **Báječná léta pod psa**
180. Berková, Alexandra: **Knížka s červeným obalem**
181. Legátová, Květa: **Jozova Hanule**
182. Legátová, Květa: **Želary**
183. Ajvaz, Michal: **Druhé město**
184. Kratochvíl, Jiří: **Uprostřed nocí zpěv**
185. Stančík, Petr: **Mlýn na mumie**
186. Bellová, Bianca: **Jezero**
187. Tučková, Kateřina: **Žitkovské bohyně**
188. Balabán, Jan: **Možná že odcházíme**
189. Topol, Jáchym: **Kloktat dehet**
190. Hakl, Emil: **Konec světa**
191. Rudiš, Jaroslav: **Nebe pod Berlínem**
192. Katalpa, Jakuba: **Němci**
193. Hájiček, Jiří: **Rybí krev**
194. Hůlová, Petra: **Zlodějka mého táty**

## **POEZIE**

195. Gellner, František: **Po nás ať přijde potopa**
196. Wolker, Jiří: **Svatý Kopeček**
197. Wolker, Jiří: **Těžká hodina**
198. Seifert, Jaroslav: **Kamenný most**
199. Nezval, Vítězslav: **Básně noci**
200. Nezval, Vítězslav: **Pantomima**
201. Biebl, Konstantin: **Nový Ikaros**
202. Reynek, Bohuslav: **Rty a zuby**
203. Orten, Jiří: **Elegie**
204. Blatný, Ivan: **Tento večer**
205. Kolář, Jiří: **Prométheova játra**
206. Kainar, Josef: **Nové mýty**
207. Zahradníček, Jan: **Dům strach**
208. Havel, Václav: **Antikódy**
209. Kryl, Karel: **Knížka Karla Kryla**
210. Seifert, Jaroslav: **Odlévání zvonů**
211. Skácel, Jan: **Oříšky pro černého papouška**
212. Hrabě, Václav: **Blues pro bláznivou holku**
213. Jirous, Ivan Martin: **Magorovy labutí písně**
214. Holan, Vladimír: **Toskána**
215. Kolmačka, Pavel: **Viděl jsi, že jsi**
216. Čapek, Karel Jan: **Menuet s krejčovskou pannou**
217. Friedrich, Radek: **Krooa krooa**
218. Děžinský, Milan: **Obcházení ostrova**

## DRAMA

- 219. Werich, Jan – Voskovec, Jiří: **Vest pocket revue**
- 220. Čapek, Karel: **R. U. R.**
- 221. Čapek, Karel: **Bílá nemoc**
- 222. Čapek, Karel: **Matka**
- 223. Nezval, Vítězslav: **Manon Lescaut**
- 224. Smoček, Ladislav: **Podivné odpoledne doktora Zvonka Burkeho**
- 225. Smoljak, Ladislav – Svěrák, Zdeněk: **Dobytí severního pólu**
- 226. Havel, Václav: **Audience**
- 227. Havel, Václav: **Pokoušení**
- 228. Havel, Václav: **Odcházení**

zpracováno a aktualizováno dne: 25.9.2020

---

PhDr. Ludmila Hanáková  
*ředitelka školy*

---

Mgr. Patrik Dudek  
*vedoucí PK českého jazyka a  
společenskovědních předmětů*